

▪

# IL SUONAR PARLANTE

## Vittorio Ghielmi



## Il Suonar Parlante Biography

*"Il Suonar Parlante."* This expression, invented by Nicolò Paganini, refers to a special sound emission technique by which musical instruments can *really* imitate the human voice. This technique has survived in certain marginal European and extra-European areas and is essential for a new interpretation of our ancient musical patrimony.

Ghielmi's initiative, the ensemble *Il Suonar Parlante*, has successfully aimed at and reached the collaboration between musicians in view to bring back to life this image of sound by means of artistic productions, seminars, congresses and collection of documents.

The **viols consort** is *Il Suonar Parlante's* core group, and is based on the collaboration of four gamba soloists: Vittorio Ghielmi, Rodney Prada, Fahmi Alqhai and Cristiano Contadin.

After two CDs under the name "*Quartetto Italiano di viole da gamba*", one dedicated to J.S.Bach preludes to the chorals, with the Tölzer Knabenchor (Winter&winter, 2000), and the second in collaboration with the American jazz pianist Uri Caine (Goldberg Variation), the ensemble changes its name to "*Il Suonar Parlante*" and is then invited to play at important classical festivals. The ensemble then also works with jazz players such as Uri Caine, Kenny Wheeler, Don Byron, Markus Stockhausen, Ernst Reijseger etc., who write new compositions for the gamba group.

In 2007 "*Il Suonar Parlante*" was orchestra in residence for the 46th "Semana de Musica Religiosa de Cuenca", Madrid, where in an enlarged setting (35 musicians) and accompanied by the Swedish choir "*Rilke ensemblen*" (G.Eriksson), it was the protagonist of the world premiere of a big spectacle based on Buxtehude's "Membra Jesu Nostri", conceived and conducted by Ghielmi and with the collaboration of American film maker **Marc Reshovsky**.

*Il Suonar Parlante* records for the Munich record company Winter&Winter. **Full of Colour**, with jazz cello player Ernst Reijseger, published in March 2006 has been recognized as "*an absolute revolution for the sound of ancient instruments*" (Diapason d'or, Choc du Monde de la Musique, Preis des Deutsches Schallplatten). Further releases Purcell fantasias (2008), "Die Kunst der Fuge" with Lorenzo Ghielmi (2009), etc

## Vittorio Ghielmi Biography



Italian viola da gamba soloist and conductor, Vittorio Ghielmi is compared by the critics to Jasha Heifetz ("Diapason", *Le monde de la Musique*) and to Pablo Casals. He has brought to light an entirely new perspective on the repertoire of European ancient music, and particularly for the viola da gamba.

He attracts particular attention for the intensity and versatility of his musical interpretation, as well as for his new approach to the viola and to the sound of the repertoire of ancient music.

Ghielmi is considered one of the most remarkable viola players, and is a winner of the "Concorso Internazionale Romano Romanini per strumenti ad arco" (Brescia, 1995) and of the Erwin Bodky Award (Cambridge, Massachusetts, USA, 1997).

As viola soloist or conductor (working with orchestras such as the London Philharmonia, Los Angeles Philharmonic Orchestra at the Hollywood Bowl Hall (Graun concerto), the Wiener Philharmoniker, Il Giardino Armonico, Freiburger Baroque Orchestra etc.), and as a duo with his brother Lorenzo Ghielmi or with Luca Pianca, he has played in the most important halls of Europe, the United States, and Japan, such as Musikverein Wien, Berliner Philharmonie Berlin, Casals Hall, Tokyo. He has been invited to play as a soloist at the world premieres of many "new music" compositions, including works by Kevin Volans at the Teatro Regio di Torino and Nadir Vassena at the Berliner Philharmoniker Hall and has played in duos and trios with artists such as Gustav Leonhart, Christophe Coin, Viktoria Mullova, Giuliano Carmignola, Cecilia Bartoli etc.

He is one of the rare viola da gamba players often asked to play as a solo performer with orchestras. He has assisted Riccardo Muti at the Salzburg Pfingstam festival, and in 2008, Uri Caine composed and dedicated a "concerto for viola da gamba and orchestra" to him premiered at the Amsterdam Concertgebouw.

Ghielmi has recorded several solo albums winning which have won critic prizes (Decca, Teldec, Naïve, Harmonia Mundi France, Accent, CPO etc.). His

## MARIA GODED MUSIC MANAGEMENT

last productions have been for Winter&Winter, Munich, Germany and Passacaille, Belgium.

As well as being named head of the department of viola da gamba at the Luca Marenzio conservatoire in Brescia, he has given a number of master-classes and conferences in Universities around the world, and has set up a course named *Il Suonar Parlante* and organised concerts at the "Politecnico della cultura, delle arti e delle lingue" in Milan, dedicated to the technique of ancient instruments and to their survival in the "ethnical" music tradition.

Ghielmi is the author of a famous Method for viola da gamba (with Paolo Bodi, Ut-Orpheus) and of unpublished scores and studies on the ancient repertoire (Fuzeau, Minkoff). He has furthermore worked on the integral edition of Johan Gottlieb Graun's Viola da Gamba Concertos, and has directed the scientific musical research of "Libroforte-Fine Music editions". He himself plays on a gamba made by Michel Colichon, Paris 1688.

His ensemble, **Il Suonar Parlante**, devoted to a new interpretation of the ancient repertoire, has also played with important jazz players such as Kenny Wheeler, Uri Caine, Jim Black, Don Byron, Markus Stockhausen, Nguyen Lê, pop singer Vinicio Capossela and flamenco star Carmen Linares. Several jazz players and composers have written new music for this ensemble. The ensemble also collaborates with traditional Asian musicians such as the Afghan virtuosos of "*Ensemble Kaboul*" (Khaled Arman).

## Vittorio Ghielmi programs

Ghielmi's musical proposal is so varied and extensive, and includes such a large range of possibilities for an instrument such as the viola da gamba, that we have found it necessary to divide our selection of programs according to the different musical formations that shape them, and therefore classifying in a separate section *Die Kunst der Fuge* by J.S.Bach.

We have organised the programs in the following manner :

- I. Programs offered in which the viola da gamba is placed solo or accompanied by only one other voice
- II. Ensembles of two violas with figured base or viola accompanied by lute
- III. Viola da gamba and harpsichord or organ duet
- IV. *The art of Fugue* by J.S.Bach
- V. Sacred music
- VI. Il Suonar Parlante and in collaboration with chamber orchestra



# Programs I

Viola only

**VITTORIO GHIELMI**, viola da gamba

**Ms. De St.Colombe** (XVII sec.)  
Prelude Allemande Vielle

**Marin Marais** (1656-1728)  
*Prelude Allemande Courante Sarabande à l'Espagnole Gigue Musette*

**Antoine Forqueray** (1672-1745)  
*Allemande*  
*La Girouette (la banderuola da vento)*  
*La Du Vaucel*

**Karl Friedrich Abel** (1723-1787)  
3 pieces for viola de gamba

**J. S. Bach** (1685-1750)  
*Prélude Allemande Courante Sarabande Menuet I, II Gigue*

# Programs I

La Voce  
Nella Viola

**GRACIELA GIBELLI** soprano  
**VITTORIO GHIELMI** viola da gamba

**Girolamo Frescobaldi** (1583-1643)  
*Tocata*

**Luigi Rossi**  
(1592-1657)  
"Anime, voi che sete" Ricercar  
Silvestro Ganassi (s. XVI)

**Luigi Rossi**  
*La Gelosia*

**Captain Tobias Hume** (1569-1645)  
*Harke, harke (ascolta, ascolta)*  
*A souldiers resolution*

**Philipp Rosseter**  
"Though you are young and I'm old"

**Vittorio Ghielmi (2002)**  
"Little Dew, little Light"  
"An old tune"

**Antoine Forqueray** (1672-1745)  
*Allemande*  
*La Girouette*

**Anónimo**  
*Bagpipe*

**Benedetto Ferrari** (1603-1681)  
*Sprezzami, fuggimi*

**Marin Marais**  
*Les voix Humaines*

**Benedetto Ferrari** (1603-1681)  
*Amanti io vi so dire*

# Programs II

## Forqueray

**VITTORIO GIELMI** viola da gamba  
**RODNEY PRADA** viola da gamba  
**LUCA PIANCA** theorbo  
**LORENZO GIELMI** harpsichord

Antoine Forqueray le Père dit "Le Diable"

**First suite in D minor**  
**Pieces for viola and figured bass**

*Allemande*  
*Forqueray*  
*La Cottin*  
*La Bellemont*  
*La Portugaise*  
*La Couperin*

**Pieces in A minor for two violas and figured bass** (except for *Musette*: one  
viola da gamba and figured bass)

*Allemande*  
*Musette*  
*Sarabande*  
*Courante*

**Firth suite in C minor**  
**Pieces for viola and figured bass**

*La Rameau*  
*La Guignon*  
*La Léon*  
*Sarabande*  
*La Boisson*  
*La Montigni*  
*La Silva*  
*Jupiter*



# Programs II

## Bagpipe from hell

**VITTORIO GHIELMI** viola da gamba  
**LUCA PIANCA** lute

### **Marin Marais**

*Prelude*

*La Sautillante*

*Musette*

*Rondeau*

*La Saillie du Café*

*La Reveuse*

*L'Arabesque*

### **J. Gallot** lute only

*La Comète*

*Apollon*

*Gigue*

### **Antoine Forqueray**

*Allemande*

*La Girouette*

*Le Carillon de Passy*

*La Leclair*

### **S. L. Weiss**

*Partita al liuto*

*Andante-Allegro-Sarabande*

*Minuetto-Jig*

### **A. Lidl**

*Sonata II*

*Allegro moderato, Adagio, Rondeau*

# Programs III

## Sonatas for viola da gamba and harpsichord

**VITTORIO GHIELMI** viola da gamba (Michel Colichon, Paris 1688)  
**LORENZO GHIELMI** harpsichord

**J. S. Bach**

*Sonata in D major for Viola da gamba and harpsichord*

*Chromatic Fantasia and Fugue in E minor*

*Sonata in G major mayor for viola da gamba and harpsichord*

**Karl Friedrich Abel**

Two pieces for viola da gamba

**J.S. Bach**

*Sonata in G minor for viola da gamba and harpsichord*

# Programs III

## *Musical duels*

Bach – Marchand  
Marais – Forqueray

**VITTORIO GIELMI** viola da gamba  
**LORENZO GIELMI** harpsichord

### **J. S. Bach**

*Sonata in D major for viola da gamba and harpsichord*  
*Fantasia in A minor*

### **Marin Marais**

*Rondeau*  
*Plainte*  
*Arabesque*

### **Louis Marchand**

*Prelude*  
*Allemande*  
*Chaconne*

### **Antoine Forqueray**

*La Leclair*  
*Le Carillon de Passy*  
*Chaconne*  
*La Buisson*

# Programs IV

## Die Kunst der Fuge

The art of the fugue

**VITTORIO GHELMI** soprano viola  
**RODNEY PRADA** tenor viola  
**FAHMI ALQHAI** basso di viola  
**CRISTIANO CONTADIN** basso di viola  
**LORENZO GHELMI** fortepiano Silberman 1747

### **J.S. Bach**

*Die Kunst der Fuge*

Contrapunctus 1  
Contrapunctus 2  
Contrapunctus 3  
Contrapunctus 4  
Contrapunctus 5  
Contrapunctus 6, a 4 in Stylo Francese  
Contrapunctus 7, a 4 per Augmentationem et Diminutionem  
Contrapunctus 8, a 3  
Contrapunctus 9, a 4 alla Duodecima  
Contrapunctus 10, a 4 alla Decima  
Contrapunctus 11, a 4  
Contrapunctus 12, a 4  
Contrapunctus inversus a 4  
Contrapunctus 13 a 3  
Contrapunctus inversus a 3  
Contrapunctus 14 [completado por L. Ghielmi]  
Canon alla Ottava  
Canon alla Decima Contrapuncto alla Terza  
Canon alla Duodecima in Contrapuncto alla Quinta  
Canon per Augmentationem in Contrario Motu  
Choral. Wenn wir in hoechsten Noethen. Canto fermo in Canto

## Programs V- Sacred music

Flamenco mass and its improvisations  
*An Easter liturgy in 15th century Italy*

**GRACIELA GIBELLI**, soprano  
**GIANLUCA BURATTO**, bass  
**CLIANTHA**, female choir  
**SALVATORE SCIAMETTA**, *concertatore*

**Il Suonar Parlante**  
Viola consort

**KHALED ARMAN** Afghan lute  
**MARGRET KOELL** Harp  
**DIMITRI PSONIS** psaltery  
**DORON SHERWIN** cornett  
3 trombones  
**JEREMY JOSEPH** organo  
**SIAR HASHIMI** percussion

**VITTORIO GHIELMI**, viola da gamba and director

MARIA GODED MUSIC MANAGEMENT

## Stabat Mater- Sardinian tradition versus Arvo Part

### **Concordu de Orosei**

Traditional voices of Sardinia

**GRACIELA GIBELLI**, soprano  
**FRANZISKA GOTWALD**, mezzo soprano  
**GIANLUCA BURATTO** bass

#### **Il Suonar Parlante**

**RODNEY PRADA**, viola da gamba  
**CRISTIANO CONTADIN**, viola da gamba  
**VITTORIO GHIELMI**, viola da gamba

#### **Stabat Mater**

*Canto tradizionale Sardo a 4 voci*

#### **Gesualdo da Venosa**

*Canzona per le viole*

#### **Stabat Mater (1985)**

*Arvo Part*

*Per soprano, contralto, tenore e tre viole da gamba*

## **Jesu, meine Freude** Johann Sebastian Bach

### **Il Suonar Parlante**

**VITTORIO GHIELMI** viola soprano

**RODNEY PRADA** viola tenor

**FAHMI ALQHAI** violone

**CRISTIANO CONTADIN** violone

**Choir students to be confirmed**

Liebster Jesu, wir sind hier (BWV 731)

Nun komm' der Heiden Heiland (BWV 599)

In dulci jubilo (BWV 608)

In dulci jubilo BWV (368): Chorale (boys - 1st strophe, followed by the audience - 2nd/3rd strophe)

O Mensch, beweine dein' Sünde gross (BWV 622)

Wir glauben all' an einen Gott (BWV 681)

Herzlich tut mich verlangen (BWV 727) = O Haupt voll Blut und Wunden: at the end chorale (boys - 1st strophe, than audience)

Jesus Christus, unser Heiland BWV 665

Bwv 642

Bwv 643

Wenn wir in höchsten Nöten (BWV 641)

Christ lag in Todesbanden (BWV 625)

Christ lag in Todesbanden (BWV 277, 278, 158): Chorale (boys - 1st strophe, than audience)

Allein Gott in der Höh' sei Ehr' (BWV 662)

Herr Gott, nun schleuss den Himmel auf (BWV 617)

Ich ruf' zu dir, Herr Jesu Christ (BWV 639)

Jesu, meine Freude (BWV 358, 227, 64): Chorale (boys - 1st strophe, than audience)

# Programs VI

Il Suonar Parlante- chamber orchestra

Telemann- Vivaldi- Caine

**DOROTHÉE OBERLINGER** flute

**STEFANO BARNESCHI** violin

**Il Suonar Parlante** orchestra

**VITTORIO GHIELMI** viola da gamba and director

**G. Ph. Telemann,**

Concerto in A minor for viola da Gamba, recorder and orchestra

**A. Vivaldi**

concerto in A mayor for violín, cello *all'inglese* (vdg) and orchestra

**Uri Caine**

Concierto for viola da gamba and orchestra, dedicated to V. Ghielmi,  
(premiered at the Concertgebouw in Ámsterdam, december 2008)



# Programs V

## Il Suonar Parlante

*La Bella Adriana*

**MARTA ALMAJANO** soprano  
**LUCIA CIRILLO** soprano  
**GRACIELA GIBELLI** soprano

## Il suonar parlante

*Concerto di viole*

**VITTORIO GHELMI** viola da gamba  
**RODNEY PRADA** viola da gamba  
**FAHMI ALQHAI** viola da gamba  
**CRISTIANO CONTADIN** violone  
**MARGRET KOELL** triple harp

## Pieces by :

Giovanni de Macque

Luigi Rossi

Giovanni Maria Trabaci

Luigi Rossi

Claudio Monteverde

English 17th century anonymous

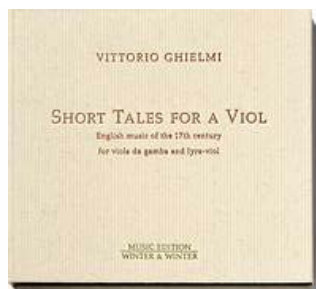
G.Frescobaldi

Cherubino Waesich

# Discography



Bagpipe from Hell  
WINTER & WINTER



Short Tales for a Viol  
WINTER & WINTER



Die Kunst der Fugue  
WINTER & WINTER



The Devil's Dream  
HARMONIA MUNDI



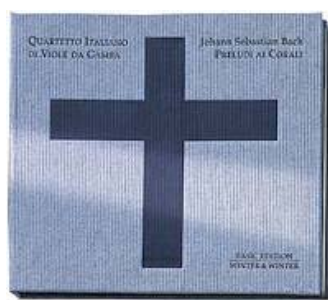
El canto del Cisne  
HARMONIA MUNDI



Pièces de Caractère  
OPUS 111/ NAÏVE 2002



Full of colour  
WINTER & WINTER



Jesu, meine Freude  
WINTER & WINTER